



**NATURE &
DECOUVERTES**

**NODDI
LAMPE HAUT-PARLEUR INTELLIGENTE
SMART LAMP SPEAKER
„SMART BIRD HOUSE“ LEUCHE LAUTSPRECHER
LÁMPARA ALTAVOZ PAJARERA INTELIGENTE
COLUNA INTELIGENTE COM ILUMINAÇÃO**

Réf. 15206780

Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahre Sie sie gut auf.
Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.
Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

MISE EN GARDE

- Configurez votre produit conformément à ce manuel d'utilisation et placez votre produit dans un endroit stable pour qu'il ne tombe pas et ne provoque pas de dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas votre produit près de l'eau, y compris des sources d'égouttement ou d'éclaboussement (par ex. fontaine d'intérieur), ou à proximité d'objets remplis de liquides, comme un vase de fleurs ou un aquarium.
- N'utilisez pas votre produit à proximité de sources de chaleur (par ex. radiateurs, bouches de chaleur, fours, flamme nue telle que celle d'une bougie allumée, ou d'autres appareils sources de chaleur, comme des amplificateurs audio ou des téléviseurs).
- Tout entretien ou toute réparation doit être effectuée par un personnel de service qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque votre produit ne fonctionne pas correctement, que le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé, que le produit a été exposé à de l'eau, à la pluie, à un liquide ou à l'humidité, que le produit est tombé ou qu'un objet a été inséré dans un port ou un orifice du produit.
- Veuillez utiliser le produit selon la tension spécifiée pour ne pas créer de choc électrique, de dommages ou d'incendie.
- Placez le produit dans un endroit adéquat pour éviter que des enfants se blessent.
- Veuillez ne pas démonter ni modifier le produits, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou une fuite électrique.
- Mise en garde : Ne changez la lumière LED vous-même.
- Utilisez le produit dans un environnement à une température située entre 0 et 40 °C.
- Il ne s'agit pas d'un jouet, le produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 3 ans. Les enfants âgés de 3 à 8 ans doivent utiliser ce produit sous la supervision des parents.

SPÉCIFICATIONS

- Nom : Haut-parleur lampe nichoir intelligent
- No d'article : H0055
- Entrée : DC 5 V 1100 mA
- Batterie : 3,7 V/2000 mAh
- Puissance haut-parleur : 5 W
- Taille du haut-parleur : 52 mm
- Puissance LED : 0,2 W
- Température de couleur : 2700 K-2900 K
- Plage de fréquence : 70 Hz - 18 KHz
- SNR : > 70 dB
- Distorsion : < 1 %
- Version Bluetooth : 4.2
- Taille du produit : 105 x 80 x 210 mm
- Matériau : ABS +silicone
- Poids : 398 g
- Temps de charge : 2,5-3 heures

Informations sur la batterie : une fois entièrement chargée, la batterie peut fonctionner jusqu'à 8 heures en mode musique (la musique étant jouée à 70 % du volume maximum) et jusqu'à 10 heures en mode éclairage. L'étiquette se trouve sous l'unité.

COMPOSANTS ET ACCESSOIRES

- Haut-parleur nichoir x 1
- Câble USB x 1

FONCTIONS

- Filet haut-parleur
- Siri/Google Now
- Lecture/Pause/Mains-libres/
appuyer deux fois : titre suivant
appuyer trois fois : titre précédent
- Bouton de mise en marche du haut-parleur
- Microphone
- Volume
- Interrupteur tactile
- Indicateur Bluetooth
- Borne de charge micro USB
- Indicateur d'alimentation

CHARGE

- Veuillez vous assurer que le produit est entièrement chargé avant la première utilisation.
- Connectez le câble USB au produit et à l'adaptateur 5 V/1 A pour charger le produit.
- L'indicateur clignotera en blanc pendant la charge.
Le premier indicateur s'allume quand la batterie est chargée de 0 à 25% de sa pleine capacité.
Le deuxième indicateur s'allume lorsque la batterie est chargée de 25 à 50 % de sa capacité.
Le troisième indicateur s'allume lorsque la batterie est chargée de 50 à 75 % de sa capacité.
Le quatrième indicateur s'allume quand la batterie est entièrement chargée.
- Au cours de l'utilisation (sans charge),
le premier indicateur s'allume quand la batterie a encore de 0 à 25 % de sa capacité.
Le deuxième indicateur s'allume lorsque la batterie a encore de 25 à 50 % de sa capacité.
Le troisième indicateur s'allume lorsque la batterie a encore de 50 à 75 % de sa capacité.
Le quatrième indicateur s'allume quand la batterie est entièrement chargée.

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE

Écouter de la musique provenant d'un appareil Bluetooth, comme un smartphone, une tablette, etc.

- Pour mettre en marche l'unité, appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenir la pression pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur clignote en blanc.
- Recherchez «emoi Bird house Speaker» dans la liste Bluetooth de votre appareil et jumelez ce dernier au haut-parleur. Une fois le jumelage effectué, un signal se fait entendre et l'indicateur de mode reste en blanc.
- Après le jumelage, sélectionnez et écoutez les titres sur le dispositif Bluetooth, tous les titres de votre choix.
- Appuyez longuement sur le bouton d'écoute (2,5 s) pour quitter le mode jumelé afin d'ajouter ou de changer le jumelage de nouveaux appareils Bluetooth

APPEL MAINS-LIBRES

- Appuyez brièvement sur le bouton mains-libres pour répondre à un appel, un signal sonore se fera entendre.
- Appuyez longuement sur le bouton mains-libres pour rejeter l'appel, un signal sonore se fera entendre.
- Si vous souhaitez mettre fin à la discussion pendant l'appel, appuyez brièvement sur le bouton mains-libres, un signal sonore se fera entendre.

CONTRÔLE DE LA LUMIÈRE

- Tapez doucement sur l'interrupteur pour ajuster la lumière entre les modes d'éclairage faible et d'éclairage normal.

REDÉMARRER

- En cas de panne ou d'anomalie, insérez un trombone ou un objet semblable dans l'orifice de réinitialisation pour redémarrer le produit.

APPLICATION EMOI NATURE MUSIC

- Les utilisateurs Apple peuvent télécharger l'application emoi Nature Music de l'APP Store.
- Les utilisateurs Android peuvent télécharger et installer l'application du site Web emoi officiel (<http://www.emoi.com/support/>).

NETTOYAGE

- Ne nettoyez pas le produit pendant la charge, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou d'aérosols.
- Ne laissez pas de liquide couler ou d'objet tomber dans les orifices.

MISE EN CHARGE RELATIVE À L'ALIMENTATION :

Attention, risque de choc électrique/d'incendie ! La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, telle que celle générée par les rayons du soleil et le feu entre autres.

Attention : Risque d'explosion si la pile est incorrectement remplacée.

Remplacer uniquement par le même type de batterie ou par une batterie équivalente.

INFORMATIONS SUR LA BATTERIE ET DIRECTIVES POUR LA MISE AU REBUT DU PRODUIT EN FIN DE VIE

Le produit utilise une batterie rechargeable sans entretien, qui devrait durer pendant toute la période de garantie du produit dans des conditions d'utilisation normales. N'essayez pas de changer la batterie vous-même. Si la batterie a atteint sa fin de vie utile, vous devez suivre les instructions pour la mise au rebut se trouvant dans la documentation accompagnant votre produit. Veuillez aussi consulter les lois et la réglementation locales relatives à l'élimination adéquate des batteries et appareils électroniques dans votre région. En l'absence de réglementation locale concernant la mise au rebut des déchets électroniques, mettez votre produit (et sa batterie) dans le bac des déchets électroniques.

Attention : Il existe un risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure chimique si la batterie est remplacée par une batterie de type non correct, mutilée ou exposée à des matériaux conducteurs, à des liquides, ou feu ou à la chaleur (54°C ou 130°F). N'utilisez et ne rechargez pas une batterie rechargeable endommagée. N'utilisez et ne rechargez pas une batterie si elle semble fuir, être décolorée ou déformée ou présenter toute anomalie. Ne laissez pas une batterie déchargée ou non utilisée pendant des périodes prolongées. Ne mélangez pas les types de batterie. Une batterie mal utilisée pourrait exploser ou fuir, provoquant des brûlures et des lésions corporelles. Si une batterie fuit, prendre des précautions normales et la jeter immédiatement conformément aux lois et à la réglementation locales en vigueur dans votre région. Tenir toutes les batteries hors de portée des enfants.

PRÉCAUTIONS

- Il existe un risque d'explosion si la batterie est changée de façon inappropriée.
- Changez la batterie par une batterie du même type ou de même capacité.
- La batterie ou le bloc batterie ne doivent pas être exposés à la lumière directe du soleil ou à une flamme ouverte ou être entreposés dans d'autres endroits chauffés.

Informations destinées aux consommateurs en application de la directive WEEE de l'UE 96/2002

Ce produit est soumis à la réglementation de l'Union européenne qui favorise la réutilisation et le recyclage de l'équipement électrique et électronique usagé. Ce produit a exigé l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles et pourrait contenir des substances dangereuses. Le symbole ci-dessus, sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers ordinaires. Il vous incombe d'éliminer votre équipement en l'apportant à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets électriques et électroniques. La collecte et le recyclage distincts de votre équipement rejeté lors de l'élimination aide à préserver les ressources naturelles et à s'assurer que l'équipement est recyclé de façon à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples informations sur les endroits où vous pouvez apporter votre équipement pour le recyclage, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

WARNING

- Set up your product in accordance with product manual, and place your product in a stable location so it will not fall and cause product damage or bodily harm.
- Do not use your product near water, including dripping or splashing sources (e.g. indoor fountain), or near object filled with liquids, such as flower vase or fish tanks.
- Do not use your product near heat sources (e.g. radiators, heat registers, stoves, open flame, such as lighted candles, or other heat-producing devices, such as audio amplifiers or TVs).
- Refer all servicing and repair to qualified service personnel. Servicing is required when your product does not operate normally, the power cord/plug has been damaged, the product has been exposed to water, rain, liquid or moisture, the product has been dropped, or an object has been inserted into a product port or vent.
- Please use the product in specified voltage, or it may cause electric shock, damage or fire.
- Place the product in a proper place to avoid injury to children.
- Please do not disassemble and make any modifications to the product, this may lead to electric shock, fire or electric leakage.
- Warning: Do not change the LED light by yourself.
- Use the product in an environment within the temperature of 0°C ~ 40°C.
- This is not a toy, children under 3 are forbidden to use. Children from 3 to 8 should use this product under parents' supervision.

SPECIFICATIONS

- Name: Smart Bird House Lamp Speaker
- Item No.: H0055
- Input: DC5V 1100mA
- Battery: 3.7V/2000mAH
- Speaker power: 5W
- Speaker size: 52mm
- LED power: 0.2W
- Color temperature: 2700K-2900K
- Frequency range: 70HZ - 18KHZ
- SNR: >70dB
- Distortion:< 1%
- Bluetooth version: 4.2
- Product size: 105x80x210mm
- Material: ABS +Silicone
- Weight: 398 g
- Charging Time: 2.5-3 hours

Battery information: After fully charged, it can work up to 8 hours to play music (music is played at 70% of its highest volume), work up to 10 hours when using lighting.

• The label is located on the bottom of the unit.

COMPONENTS AND ACCESSORIES:

- Bird house speaker x 1
- USB cable x 1

FUNCTIONS

- Speaker net
- Siri/google now
- Play/Pause/Hand-free/
Double press: next song
Triple press: previous song
- Speaker power button
- Microphone
- Volume
- Touch sensitive switch
- Bluetooth indicator
- Micro USB charging jack
- Power indicator

CHARGING

- Please make sure that the product is fully charged before first use.
- Connect the USB cable with the product and 5V1A adapter to charge.
- The indicator will flash with white when charging. The first indicator lighting means the battery is charged to 0-25% of its full capacity. The second indicator lighting, 25%-50% battery capacity is charged. The third indicator lighting, 50%-75% battery capacity is charged. The fourth indicator lighting, battery is fully charged.
- When in use (no charging), the first indicator lighting means 0-25% of the battery capacity remains. The second indicator lighting, 25%-50% of battery capacity remains. The third indicator lighting, 50%-75% of battery capacity remains. The fourth indicator lighting, the battery is full.

PLAY MUSIC

Play music from Bluetooth enabled devices, like smart phones, tablet and etc.

- Press and hold the power button for 3 second to turn on the unit until the indicator flashes with white light.
- Search “emoi Bird house Speaker” on your devices’ Bluetooth list, and select to pair it with the speaker. When paired successfully, a sound will be heard and the mode indicator will stay in white.
- After paired, please select and play songs from the Bluetooth enabled device, any songs of your choice.
- Long press the play button for 2.5s to quit the paired mode in order to add or change to pair to the new Bluetooth devices.

HANDS-FREE CALLING

- Short press the hands-free button to answer the call when a beep sound will be heard.
- Long press the hands-free button to reject the call, a beep sound will be heard.
- If your want to end the talk during the call, short press the hands-free button, a beep sound will be heard.

LIGHT CONTROL

- Gently tap the switch to adjust the light between dim and normal light modes.

RESTART

- If crash or other abnormal occurs, put the paperclip or the like into the reset hole to restart the product.

EMOI NATURE MUSIC APP

- Apple user can download emoi Nature Music from APP Store.
- Android user can download and install the app from emoi official website (<http://www.emoi.com/support/>).

CLEANING

- Do not clean when the product is charging, clean with soft and dry cloth.
- Do not use solvents, chemicals or sprays.
- Do not allow liquids to spill or objects to drop into any openings.

POWER SUPPLY WARNING

Caution electric shock/fire hazard! The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Caution: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type.

BATTERY INFORMATION AND DISPOSAL GUIDELINES AT PRODUCT END OF LIFE

If the product use a non-serviceable, rechargeable battery, which should last the duration of a product's warranty period under normal use. Please do not attempt to change the battery yourself. If the battery has died, you should follow the disposal instructions in the documentation that accompanies your product. Also consult local laws and regulations for the proper disposal of batteries and electronic devices in your region. If there are no local regulations concerning electronic waste disposal, place your product (and its battery) in a waste bin for electronic devices.

Caution: There is a risk of explosion, fire or chemical burns if battery is replaced by an incorrect type, mutilated, or exposed to conducting materials, liquid, fire or heat (54°C or 130°F). Do not use or recharge a damaged rechargeable battery. Do no use or charge a battery if it appears to be leaking, discolored, deformed or in any way abnormal. Do not leave a battery discharged or unused for extended periods of time. Do not mix battery types. When a battery is misused, it may explode or leak, causing burns and personal injury. If a battery leaks, use normal precaution and discard it immediately following the local laws and regulations in your area. Keep all batteries out of the reach of children.

CAUTION

- There will be a risk of explosion if the battery is changed improperly.
- Change the battery with the same type or same capacity.
- Battery or battery unit should not be exposed to sunshine, open fire or store in other over heated places.

Information to Consumers in Application of EU WEEE Directive 96/2002

This product is subject to European Union regulations that promote the re-use and recycling of used electrical and electronic equipment. This product required the extraction and use of natural resources and may contain hazardous substances. The symbol above, on the product or on its packaging, indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handling it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop of your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the store from which you purchased the product.

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF

WARNHINWEISE

- Das Produkt entsprechend dem Handbuch einrichten und an einem stabilen Ort aufstellen, damit es nicht herunterfällt, was zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen könnte.
- Das Produkt nicht in der Nähe von Wasser verwenden, auch nicht einer Wasserquelle, die tropft oder spritzt (z. B. Zimmerbrunnen), oder in der Nähe eines mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstands wie einer Blumenvase oder einem Aquarium.
- Das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle verwenden (hierzu zählen z. B. Heizung, Heizlüfter, Ofen, offene Flammen wie brennende Kerzen oder andere wärmeerzeugende Geräte wie Audioverstärker oder TV-Geräte).
- Service- und Reparaturarbeiten sind durch qualifiziertes Fachpersonal auszuführen. Servicearbeiten sind erforderlich, wenn Ihr Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, das Stromkabel/der Stecker beschädigt ist, das Produkt mit Wasser, Regen, Flüssigkeit oder Feuchtigkeit in Berührung gekommen ist, das Produkt fallen gelassen wurde oder ein Gegenstand in den Anschluss oder den Auslass des Geräts eingeführt wurde.
- Das Produkt unbedingt mit der spezifizierten Spannung betreiben. Anderenfalls kann es zu Stromschlag, Beschädigung oder Feuer kommen.
- Das Produkt an geeigneter Stelle platzieren, um eine Verletzung von Kindern auszuschließen.
- Das Produkt nicht zerlegen und verändern. Anderenfalls kann es zu Stromschlag, Feuer oder Kriechstrom kommen.
- Warnhinweis: Die LEDs nicht selbst auswechseln.
- Das Produkt in einer Umgebung im Temperaturbereich zwischen 0°C und 40°C betreiben.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Kindern unter 3 Jahren ist die Verwendung untersagt. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren sollten das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen bedienen dürfen.

TECHNISCHE DATEN

- Bezeichnung: Smart Bird House Leuchte Lautsprecher
- ArtikelNr.: H0055
- Eingang: DC 5 V 1100 mA
- Akku: 3,7 V/2000 mAH
- Lautsprecherleistung: 5 W
- Lautsprechergröße: 52 mm
- LED-Leistung: 0,2 W
- Farbtemperatur: 2700 K - 2900 K
- Frequenzbereich: 70 Hz - 18 kHz
- SNR: >70 dB
- Verzerrung:< 1 %
- Bluetooth-Version: 4.2
- Produktgröße: 105x80x210 mm
- Material: ABS +Silikon
- Gewicht 398 g
- Akkuladezeit: 2,5 - 3 Stunden

Informationen zum Akku: Voll aufgeladen bietet der Akku Strom für bis zu 8 Stunden Musik (Abspielen bei 70 % der höchsten Lautstärke) und bis zu 10 Stunden bei Nutzung der Beleuchtungsfunktion. Das Etikett befindet sich an der Unterseite des Geräts.

KOMPONENTEN UND ZUBEHÖR:

- Bird House Lautsprecher x 1
- USB-Kabel x 1

FUNKTIONEN

- Lautsprecher Netzwerk
- Siri/Google Now
- Play/Pause/Freisprecher/
zweimaliges Drücken: nächster Titel
dreimaliges Drücken: vorheriger Titel
- Einschalttaste Lautsprecher
- Mikrofon
- Lautstärke
- Berührungssensitiver Schalter
- Bluetooth-Anzeige
- Micro-USB-Ladeanschluss
- Betriebsanzeige

LADEVORGANG

- Vor dem ersten Gebrauch kontrollieren, dass das Produkt vollständig geladen ist.
- Zum Laden das USB-Kabel am Produkt und am Netzteil (5 V / 1 A) anschließen.
- Während des Ladevorgangs blinkt die Anzeige weiß.
Die erste Anzeige-LED bedeutet, dass der Akku zu 0-25% seiner Kapazität geladen ist.
Leuchtet die zweite Anzeige-LED, ist der Akku zu 25%-50% geladen.
Leuchtet die dritte Anzeige-LED, ist der Akku zu 50%-75% geladen.
Wenn alle vier LEDs leuchten, ist der Akku vollständig geladen.
- Ist das Gerät in Betrieb (kein Ladevorgang),
bedeutet die erste Anzeige-LED, dass noch 0-25 % der Akkuleistung zur Verfügung stehen.
Leuchtet die zweite Anzeige-LED, stehen noch 25%-50% der Akkuleistung zur Verfügung.
Leuchtet die dritte Anzeige-LED, stehen noch 50%-75% der Akkuleistung zur Verfügung.
Wenn alle vier LEDs leuchten, ist der Akku vollständig geladen.

MUSIK ABSPIELEN

Abspielen von Musik von Bluetooth-fähigen Geräten wie Smartphone, Tablet etc.

- Zum Einschalten des Geräts die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Anzeige weiß blinkt.
- „emoi Bird House Speaker“ auf der Bluetooth-Liste Ihres Geräts auswählen und für das Pairing mit dem Lautsprecher auswählen. Nach erfolgreichem Pairing ertönt ein Ton und die Modusanzeige bleibt weiß.
- Nach dem Pairing beliebige Titel aus dem über Bluetooth verbundenen Gerät auswählen und abspielen.
- Die Play-Taste 2,5 Sekunden lang gedrückt halten, um den Pairing-Modus zu verlassen und ein neues Bluetooth-Gerät hinzuzufügen oder dieses zu wechseln.

FREISPRECHFUNKTION

- Die Freisprechtaste kurz drücken, um einen Anruf entgegenzunehmen. Es ertönt ein Piepton.
- Die Freisprechtaste lang drücken, um einen Anruf abzulehnen. Es ertönt ein Piepton.
- Zum Auflegen nach dem Gespräch die Freisprechtaste kurz drücken. Es ertönt ein Piepton.

STEUERUNG DER BELEUCHTUNG

- Zum Wechsel zwischen gedimmter und normaler Beleuchtung die Taste leicht antippen.

NEUSTART

- Stürzt das Gerät ab oder tritt ein anderes ungewöhnliches Ereignis auf, das Ende einer Büroklammer oder Ä. in die Reset-Öffnung einführen, um das Produkt neu zu starten.

„EMOI NATURE MUSIC“ APP

- Apple-Benutzer können aus dem APP Store die App „emoi Nature Music“ herunterladen.
- Android-Benutzer können die App von der offiziellen emoi-Website (<http://www.emoi.com/support/>) herunterladen und installieren.

REINIGUNG

- Nicht reinigen, während das Produkt lädt. Mit einem weichen, trockenen Tuch säubern.
- Keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Sprays verwenden.
- Darauf achten, dass keine Flüssigkeiten oder Gegenstände in eine Öffnung des Produkts gelangen.

WARNUNG ZUR SPANNUNGSVERSORGUNG:

Achtung, Stromschlag-/Feuergefahr! Der Akku darf nicht übermäßiger Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

Achtung: Bei unsachgemäßem Wechsel des Akkus besteht Explosionsgefahr.

Der Akku ist ausschließlich durch denselben oder einen gleichwertigen Typ zu ersetzen.

INFORMATIONEN ZUM AKKU UND HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Besitzt das Produkt einen nicht auswechselbaren, aufladbaren Akku, sollte dieser bei normalem Gebrauch für die Dauer der Garantielaufzeit halten. Keinen Versuch unternehmen, den Akku selbst auszutauschen. Ist der Akku unbrauchbar geworden, die Hinweise zur Entsorgung in der Begleitdokumentation zum Produkt beachten. Auch lokal geltende Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Akkus und Elektronik-Altgeräten in Ihrer Region beachten. Ist die Entsorgung von Elektronik-Altgeräten nicht durch lokale Vorschriften geregelt, das Produkt (mitsamt Akku) in einen Abfallbehälter für Elektronik-Altgeräte geben.

Achtung: Es besteht das Risiko einer Explosion, eines Feuers oder einer chemischen Reaktion, wenn der Akku durch einen nicht geeigneten Typ ersetzt, aufgebrochen oder leitfähigen Materialien, Flüssigkeit, Feuer oder Hitze (54 °C) ausgesetzt wird. Einen beschädigten Akku nicht weiterverwenden oder aufladen. Einen Akku nicht weiterverwenden oder aufladen, wenn er eine Leckage oder ungewöhnliche Verfärbung oder Verformung aufweist. Einen Akku nicht für längere Zeit im entladenen Zustand oder ungenutzt aufbewahren. Verschiedene Akkutypen nicht mischen. Bei nicht sachgerechtem Umgang mit einem Akku besteht Explosions- oder Leckagegefahr. Dies kann zu Verbrennungen und Verletzungen führen. Im Fall einer Leckage angemessene Vorsicht walten lassen und den Akku unter Beachtung lokaler Vorschriften sofort entsorgen. Akkus stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

WARNVERMERK:

- Bei unsachgemäßem Akkuwechsel besteht Explosionsgefahr.
- Akku durch einen Akku desselben Typs oder derselben Kapazität ersetzen.
- Der Akku oder die Akkueinheit sollte nicht direkter Sonneneinstrahlung oder offenem Feuer ausgesetzt oder an stark erwärmten Orten gelagert werden.

Informationen für Verbraucher bezüglich der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt unterliegt den Vorschriften der Europäischen Union zur Förderung der Wiederverwendung und Wiedergewinnung von Elektro- und Elektronikgeräten. Zur Herstellung dieses Produkts war die Gewinnung und Verwendung natürlicher Ressourcen erforderlich und es enthält unter Umständen Gefahrstoffe. Das obige Symbol, das sich auf dem Produkt oder der Verpackung befindet, gibt an, dass das Produkt nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt im Gegenteil in Ihrer Verantwortung, Ihr Altprodukt an einer speziell für die Wiedergewinnung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bestimmten Sammelstelle abzugeben. Das getrennte Sammeln und Recyceln Ihres Altprodukts trägt zur Schonung natürlicher Ressourcen bei und stellt sicher, dass eine gesundheits- und umweltverträgliche Wiedergewinnung stattfindet. Weitere Informationen über Recycling-Sammelstellen für Ihr Altprodukt erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, dem für die Abfallentsorgung zuständigen Dienstleistungsunternehmen oder im Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

ADVERTENCIA

- Configure el producto de acuerdo con su manual y colóquelo en un lugar estable para que no se caiga y no se dañe o no cause daños corporales.
- No utilice el producto cerca del agua, ni de fuentes de goteo o salpicaduras (por ejemplo, fuente de interior), ni de objetos que contengan líquido, como floreros o peceras.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores, registros térmicos, estufas, llama abierta, como velas encendidas, u otros dispositivos generadores de calor, como amplificadores de audio o TV).
- Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Es necesario reparar el producto cuando este no funcione en condiciones normales, el cable de alimentación/enchufe esté dañado, el producto haya sido expuesto a agua, lluvia, líquidos o humedad, el producto se haya caído o se haya introducido un objeto en un puerto u orificio del producto.
- Utilice el producto con la tensión que se especifica, de lo contrario, puede causar una descarga eléctrica, daños o incendios.
- Coloque el producto en un lugar apropiado para evitar lesiones a menores.
- No desmonte ni modifique el producto, ya que puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o una fuga eléctrica.
- Advertencia: no cambie la luz LED usted mismo.
- Utilice el producto en un entorno con una temperatura de 0°C - 40°C.
- Este producto no es un juguete, se prohíbe su uso a menores de 3 años. Los menores de entre 3 y 8 años deberán utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

ESPECIFICACIONES

- Nombre: Lámpara altavoz pajarera inteligente
- Artículo n.º: H0055
- Entrada: CC 5 V 1100 mA
- Batería: 3,7 V/2000 mAh
- Potencia del altavoz: 5 W
- Tamaño del altavoz: 52 mm
- Alimentación LED: 0,2 W
- Temperatura del color: 2700 K - 2900 K
- Rango de frecuencias: 70 Hz - 18 KHz
- SNR: >70 dB
- Distorsión: < 1 %
- Versión de Bluetooth: 4.2
- Medidas del producto: 105 x 80 x 210 mm
- Material: ABS + silicona
- Peso: 398 g
- Tiempo de carga: 2,5 - 3 horas

Información sobre la batería: una vez se ha cargado por completo, puede durar hasta 8 horas reproduciendo música (al 70 % de su volumen máximo) y hasta 10 horas con iluminación.

• La etiqueta se encuentra en la parte inferior de la unidad.

PIEZAS Y ACCESORIOS:

- Pajarera altavoz x 1
- Cable USB x 1

FUNCIONES

- Red altavoz
- Siri/Google Now
- Reproducir/Interrumpir/Manos libres
 - Pulsación doble: próxima canción
 - Pulsación triple: canción anterior
- Botón de inicio del altavoz
- Micrófono
- Volumen
- Interruptor táctil
- Indicador de Bluetooth
- Microtoma de carga USB
- Indicador de encendido

CARGA

- Asegúrese de que el producto está cargado por completo antes de utilizarlo por primera vez.
- Conecte el cable USB cable con el producto y el adaptador 5V1A para cargar.
- El indicador parpadeará en blanco durante la carga. La primera iluminación del indicador significa que la batería se ha cargado en un 0% - 25% de su capacidad total. La segunda iluminación del indicador significa que la batería se ha cargado en un 25% - 50% de su capacidad. La tercera iluminación del indicador significa que la batería se ha cargado en un 50% - 75% de su capacidad. La cuarta iluminación del indicador significa que la batería se ha cargado completamente.
- Al estar en uso (sin cargar), la primera iluminación del indicador significa que la batería está al 0% - 25% de su capacidad. La segunda iluminación del indicador significa que la batería está al 25% - 50% de su capacidad. La tercera iluminación del indicador significa que la batería está al 50% - 75% de su capacidad. La cuarta iluminación del indicador indica que la batería está llena.

REPRODUCIR MÚSICA

Reproduzca música a partir dispositivos accionados por Bluetooth, como teléfonos inteligentes, tabletas, etc.

- Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender la unidad hasta que el indicador parpadee en blanco.
- Busque “Pajarera altavoz de emoi” en la lista Bluetooth de sus dispositivos y emperéjela con el altavoz. Una vez emparejada correctamente, se oirá un sonido y el indicador de modo permanecerá en color blanco.
- Después de emparejarla, seleccione y reproduzca la canción que quiera del dispositivo accionado por Bluetooth.
- Mantenga pulsado con el botón de reproducir durante 2,5 segundos para salir del modo emparejado para añadir o cambiar el emparejamiento con los nuevos dispositivos Bluetooth.

LLAMADAS CON MANOS LIBRES

- Pulse brevemente el botón de manos libres para contestar la llamada y se oirá un pitido.
- Mantenga pulsado el botón de manos libres para rechazar la llamada, se oirá un pitido.
- Si desea finalizar la conversación durante la llamada, pulse brevemente el botón de manos libres, se oirá pitido.

CONTROL DE LA LUZ

- Toque suavemente el interruptor para ajustar la luz entre los modos tenue y normal.

REINICIO

- Si se produce un bloqueo o cualquier otra anomalía, introduzca el sujetapapeles o el icono que corresponda en el orificio reset para reiniciar el producto.

APLICACIÓN NATURE MUSIC DE EMOI

- El usuario de Apple puede descargar Nature Music de la tienda de aplicaciones de emoi.
- El usuario de Android puede descargar e instalar la aplicación del sitio oficial de emoi (<http://www.emoi.com/support/>).

LIMPIEZA

- No limpie el producto mientras se carga, utilice un paño suave y seco para limpiarlo.
- No utilice disolventes, productos químicos ni aerosoles.
- Evite que se derramen líquidos o que caigan objetos en las aberturas.

ADVERTENCIA SOBRE SUMINISTRO ELÉCTRICO:

Precaución, peligro de descarga eléctrica/incendio. La batería no deberá ser expuesta a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.

Precaución: peligro de explosión si la batería no se sustituye correctamente. Sustitúyala únicamente por el mismo modelo o un modelo equivalente.

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA Y DIRECTRICES SOBRE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

If the product use a non-serviceable, rechargeable battery, which should last the duration of a product's warranty period under normal use. Please do not attempt to change the battery yourself. If the battery has died, you should follow the disposal instructions in the documentation that accompanies your product. Also consult local laws and regulations for the proper disposal of batteries and electronic devices in your region. If there are no local regulations concerning electronic waste disposal, place your product (and its battery) in a waste bin for electronic devices.

Caution: There is a risk of explosion, fire or chemical burns if battery is replaced by an incorrect type, mutilated, or exposed to conducting materials, liquid, fire or heat (54°C or 130°F). Do not use or recharge a damaged rechargeable battery. Do not use or charge a battery if it appears to be leaking, discolored, deformed or in any way abnormal. Do not leave a battery discharged or unused for extended periods of time. Do not mix battery types. When a battery is misused, it may explode or leak, causing burns and personal injury. If a battery leaks, use normal precaution and discard it immediately following the local laws and regulations in your area. Keep all batteries out of the reach of children.

PRECAUCIÓN

- Existe riesgo de explosión si sustituye la batería por un modelo inadecuado.
- Cambie la batería por otra del mismo modelo o misma capacidad.
- La batería o unidad de batería no debe exponerse a la luz solar ni al fuego abierto, ni guardarse en lugares recalentados.

Información al consumidor en aplicación de la Directiva Comunitaria RAEE 96/2002

Este producto está sujeto a los Reglamentos de la Unión Europea que promueven la reutilización y el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Este producto puede contener sustancias peligrosas, y la extracción y utilización de recursos naturales fue necesaria para su fabricación. El símbolo que aparece al inicio, si figura en el producto o en su envase, indica que este producto no debe eliminarse junto con el resto de sus residuos domésticos. Así que es responsabilidad de los consumidores deshacerse de sus aparatos depositándolos en un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos. La recogida selectiva y reciclaje de los residuos de sus aparatos en el momento de su eliminación contribuye a la conservación de los recursos naturales y garantiza su reciclaje de forma que se proteja la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para su reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

ADVERTÊNCIA

- Configure o produto de acordo com o manual do produto e coloque o produto num local estável para que não caia e cause danos ao produto ou lesões corporais.
- Não utilize o produto próximo da água, incluindo fontes de gotejamento ou salpicos (por exemplo, fontes interiores) ou perto de objetos com líquidos, como vasos de flores ou tanques de peixes.
- Não utilize o produto próximo a fontes de calor (por exemplo, radiadores, termostatos, fogões, chamas abertas, como velas acesas ou outros dispositivos que produzam calor, como amplificadores de áudio ou TVs).
- Encaminhe todas manutenções e reparações para pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o seu produto não funciona normalmente, o cabo de alimentação / ficha foi danificado, o produto foi exposto a água, chuva, líquido ou humidade, o produto caiu ou um objeto foi inserido numa porta ou ventilador do produto.
- Utilize o produto na voltagem especificada ou pode provocar choques elétricos, danos ou incêndios.
- Coloque o produto num local adequado para evitar lesões a crianças.
- Não desmonte ou faça quaisquer modificações no produto, isso pode levar a choques elétricos, incêndios ou descargas elétricas.
- Aviso: não mude a luz do LED sozinho.
- Use o produto num ambiente com temperaturas entre 0°C ~ 40°C.
- Este produto não é um brinquedo, crianças com menos de 3 anos são proibidas de o usar. Crianças dos 3 aos 8 anos devem usar este produto sob a supervisão dos pais.

ESPECÍFICAS:

- Nome: Coluna inteligente com iluminação, em forma de casa de pássaros
- Item N.: H0055
- Entrada: DC5 V 1100 mA
- Bateria: 3,7 V/2000 mAh
- Potência da coluna: 5 W
- Tamanho da coluna: 52 mm
- Potência do LED: 0,2 W
- Temperatura de cor: 2700 K-2900 K
- Alcance da frequência: 70 HZ - 18 KHZ
- SNR: >70 dB
- Distorção:< 1%
- Versão de Bluetooth: 4.2
- Dimensões do produto: 105x80x210 mm
- Material: ABS +silicone
- Peso: 398 g
- Tempo necessário para carregar: 2,5-3 horas

Informações da bateria: depois de totalmente carregada, pode funcionar até 8 horas para reproduzir música (a música é reproduzida em 70 % do volume mais alto), e funcionar até 10 horas utilizando a iluminação. A etiqueta está localizada na parte inferior da unidade.

COMPONENTES E ACESSÓRIOS:

- Coluna em forma de casa de pássaros x 1
- cabo USB x 1

FUNÇÕES

- Rede da coluna
- Siri/google
- Play/Pause/Mãos-livres/
Duplo clique: próxima música
Triplo clique: música anterior
- Botão para ligar a coluna
- Microfone
- Volume
- Botão sensível ao toque
- Indicador de Bluetooth
- Micro entrada de carregador USB
- Indicador de potência

A CARREGAR

- Certifique-se de que o produto está totalmente carregado antes da primeira utilização.
- Conecte o cabo USB ao produto e ao adaptador 5V1 A para carregar.
- O indicador piscará a branco ao carregar. Quando se acende o primeiro indicador, isto significa que a bateria está carregada 0-25 % da sua capacidade total. Quando se acende o segundo indicador luminoso, a bateria está carregada 25 % - 50 %. Quando se acende o terceiro indicador luminoso, a bateria está carregada 50 % - 75 %. Quando se acende o quarto indicador luminoso, a bateria está totalmente carregada.
- Em utilização (sem estar a carregar), quando se acende o primeiro indicador, isto significa que ainda restam 0-25 % da capacidade da bateria. Quando se acende o segundo indicador luminoso, ainda restam 25 % - 50 % da bateria. Quando se acende o terceiro indicador luminoso, ainda restam 50 % - 75 % da bateria. Quando se acende o quarto indicador luminoso, a bateria está cheia.

REPRODUZIR MÚSICA

Reproduzir música de aparelhos conectados por Bluetooth como smart phones, tablet, etc.

- Mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos para ligar a unidade até que o indicador pisque com luz branca.
- Procure “emoi Bird house Speaker” na lista de dispositivos Bluetooth e selecione para emparelhar com a coluna. Quando emparelhado com sucesso, será ouvido um som e o indicador de modo permanecerá branco.
- Uma vez emparelhado, pode selecionar e reproduzir músicas do dispositivo conectado por Bluetooth, quaisquer músicas da sua eleição.
- Mantenha premido o botão de reprodução durante 2,5 s para sair do modo emparelhado, a fim de adicionar ou alterar os novos dispositivos conectados por Bluetooth.

CHAMADAS EM MODO MÃOS-LIVRES

- Prima brevemente o botão de mãos-livres para atender a chamada quando ouvir um sinal sonoro.
- Mantenha o botão de mãos-livres premido para rejeitar a chamada até ouvir um som.
- Se quiser terminar a conversa durante a chamada, prima brevemente o botão de mãos-livres, ouvirá um som.

CONTROLO DE LUZ

- Toque levemente no botão para ajustar a luz entre os modos de luz reduzida e normal.

REINICIAR

- Se ocorrer uma falha ou uma outra anomalia, insira um clipe de papel ou algo semelhante no orifício de reinicialização para reiniciar o produto.

EMOI NATURE MUSIC APP

- Os utilizadores que tenham uma conta Apple podem descarregar a aplicação emoi Nature Music da APP Store.
- Os utilizadores que possuam um Android podem descarregar e instalar a aplicação do site oficial da emoi (<http://www.emoi.com/support/>).

LIMPEZA

- Não limpe quando o produto estiver a carregar, limpe com um pano macio e seco.
- Não utilize solventes, produtos químicos ou sprays.
- Não deixe entrar líquidos ou objetos nas aberturas.

AVISO DE FONTE DE ALIMENTAÇÃO:

Cuidado risco de choque elétrico / de incêndio! A bateria não deve ser exposta a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

Atenção: perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou um tipo equivalente.

INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA E ELIMINAÇÃO DA BATERIA NO FIM DA VIDA ÚTIL DO PRODUTO

Se o produto usar uma bateria recarregável sem manutenção, que ter a duração do período de garantia de um produto sob condições de utilização normais. Não tente trocar a bateria sozinho. Se a bateria tiver avariado, deve seguir as instruções de eliminação na documentação que acompanha o produto. Consulte também as leis e regulamentações locais para a eliminação adequada de baterias e dispositivos eletrônicos na sua região. Se não houver regulamentações locais relativas à eliminação de lixo eletrônico, coloque o seu produto (e a sua bateria) num lixo para dispositivos eletrônicos.

Atenção: existe risco de explosão, incêndio ou queimaduras químicas se a bateria for substituída por um tipo incorreto, deformado ou exposto a materiais condutores, líquidos, fogo ou calor (54°C ou 130°F). Não use ou recarregue uma bateria recarregável danificada. Não use ou carregue uma bateria se esta estiver a vazar, descolorada, deformada ou de alguma forma fora do normal. Não deixe a bateria descarregada ou sem ser utilizada por longos períodos de tempo. Não misture tipos de baterias. Quando uma bateria é mal utilizada, pode explodir ou vazar, causando queimaduras e ferimentos. Se a bateria vazar, tome as precauções normais e descarte-a imediatamente seguindo as leis e regulamentações locais na sua área. Mantenha todas as baterias fora do alcance de crianças.

PRECAUÇÕES

- Existe risco de explosão se a bateria for trocada incorretamente.
- Troque a bateria pelo mesmo tipo ou pela mesma capacidade.
- A bateria ou unidade de bateria não deve ser exposta à luz do sol, chama aberta ou armazenada em outros locais com aquecimento excessivo.

Informações aos consumidores na aplicação da Diretiva WEEE da UE 96/2002

Este produto está sujeito aos regulamentos da União Europeia que promovem a reutilização e reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Este produto exigiu a extração e uso de recursos naturais e pode conter substâncias perigosas. O símbolo acima, no produto ou na embalagem, indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico. Em vez disso, é sua a responsabilidade de eliminar o seu equipamento, entregando-o num ponto de recolha designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. A recolha seletiva e a reciclagem do seu equipamento no momento da eliminação ajudará a conservar os recursos naturais e a garantir que este é reciclado de maneira a proteger a saúde pública e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde pode entregar equipamentos para reciclagem, entre em contacto com a câmara municipal local, com serviço de recolha de lixo doméstico ou com a loja onde adquiriu o produto.

Protégez l'environnement !

Ne jetez pas d'articles électriques à la poubelle. Rapportez-les dans le centre de tri le plus proche de chez vous afin qu'ils soient détruits ou recyclés.

Protect the environment!

Do not throw electrical items in the bin. Take them to the nearest recycling centre so that they can be destroyed or recycled.

Umweltschutz!

Elektrische Artikel gehören nicht in den Hausmüll. Bringen Sie sie zur nächsten Sammelstelle, damit sie zerstört oder recycelt werden.

¡Proteja el medio ambiente!

No tire artículos eléctricos a la basura. Llévelos al centro de clasificación más próximo a su domicilio para su destrucción o reciclaje.

Proteja o meio ambiente!

Não coloque artigos elétricos no lixo. Entregue-os num centro de triagem mais próximo para destruição ou reciclagem.

Nature & Découvertes

11 rue des Etangs Gobert

78000 Versailles - France

N° Service Client : +33 (0)1 8377 0000

www.natureetdecouvertes.com



Élimination des appareils électriques en fin de vie Ce symbole indique que, dans l'UE, ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Le tri sélectif des appareils électriques mis au rebut prévient les effets néfastes éventuels sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage et la réutilisation des composants de l'appareil. Cet appareil doit par conséquent être remis à un point de collecte approprié ou à votre revendeur qui se chargera de son recyclage.



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



Korrekte Entsorgung des Produktes: Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt in der EU nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch eine nicht fachgerechte Entsorgung zu verhindern, recyceln Sie das Gerät bitte verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Sie können Ihr gebrauchtes Gerät bei einer der Sammel- und Rücknahmestellen abgeben oder sich an den Einzelhändler wenden, bei dem Sie es gekauft haben. Er kann das Produkt umweltschonend recyceln.

Eliminación de los aparatos eléctricos al final de su vida útil Este símbolo indica que, en la UE, este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos. La clasificación selectiva de los aparatos eléctricos desechados evita los posibles efectos nocivos para el medio ambiente y la salud, y favorece el reciclaje y la reutilización de las piezas del aparato. Por consiguiente, este aparato debe ser llevado al correspondiente punto de recogida o a su distribuidor, quien se encargará de su reciclaje.

Eliminação de aparelhos elétricos em fim de vida: este símbolo indica que, na UE, este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. A triagem seletiva de dispositivos elétricos descartados evita potenciais efeitos ambientais e de saúde adversos e promove a reciclagem e a reutilização dos componentes do dispositivo. Este dispositivo deve, portanto, ser devolvido a um ponto de recolha apropriado ou ao seu revendedor para reciclagem.